



Currículo / Plan de enseñanza

1. Objetivos de la enseñanza de un idioma extranjero

El trabajo educativo actual está fuertemente condicionado por la creciente internacionalidad de las circunstancias de vida, donde mejores y diversificados conocimientos de idiomas extranjeros pueden influir mucho en las oportunidades y la libertad de movimiento de una persona. Los conocimientos de idiomas extranjeros representan una habilidad clave para la movilidad profesional y privada, así como para la accesibilidad a oportunidades competitivas en el mercado educativo y laboral internacional.

A través del aprendizaje de idiomas extranjeros, los jóvenes estudiantes deberían percibir y encontrar nuevos contextos, nuevos horizontes, independencia, así como contactos directos con personas de otras comunidades lingüísticas. Asimismo, el estudio lingüístico es importante para la formación de la personalidad y de la identidad; en todo proceso de formación y educación se debe promover el estudio escolar del idioma materno y de idiomas extranjeros por medio de diversificadas ofertas curriculares y extracurriculares. Igual valor para el aprendizaje lingüístico se asigna a todas aquellas materias que dentro su plan de enseñanza desarrollan habilidades, capacidad argumentativa y conocimientos implementando el idioma alemán.

Los objetivos de la enseñanza actual de idiomas extranjeros pueden definirse de la siguiente forma:

- Desarrollo de habilidades y capacidades para la comunicación en el idioma extranjero.
- Introducción a la realidad de vida de otras comunidades lingüísticas.
- Enseñanza de los razonamientos propios del idioma y sus particularidades (reflexión lingüística).
- Introducción a la literatura de otras comunidades lingüísticas.
- Introducción a la cultura de otras comunidades lingüísticas.
- Motivación a la reflexión y argumentación intercultural.

Los objetivos de la enseñanza de idiomas extranjeros se cumplen llenando los siguientes requisitos:

- Capacidad de acción en encuentros comunicativos con personas de otro idioma o cultura, dentro o fuera del ámbito escolar.
 - Comparación productiva de la realidad de vida de otras culturas con la propia situación de vida y las costumbres tradicionales.
 - Implementación de los razonamientos adquiridos, para la disminución de prejuicios y la ampliación de la perspectiva de sí mismo y del mundo.
 - Uso más consciente del idioma materno a través del conocimiento de la estructura y normativa gramatical de idiomas extranjeros.
 - Ampliación independiente de los conocimientos de idioma extranjero adquiridos a la fecha.
 - Uso de los conocimientos como base para el aprendizaje de otros idiomas extranjeros.
-



2. Distribución de los contenidos del plan de enseñanza:

Distribución / contenidos	
GER/EFRL/MRELE Gereferenzrahmen	Grados
<u>A1</u>	<u>1º a 3º Primaria</u>
<u>A1/A2</u>	<u>4º Primaria</u>
<u>A2</u>	<u>5º Primaria</u>
<u>Módulos</u>	<u>4º y 5º Primaria</u>
<u>A2/B1</u>	<u>6º Primaria</u>
<u>A2</u>	<u>Evaluación</u>
<u>B1</u>	<u>Sprachdiplom I (OSD)</u>
<u>B1</u>	<u>1º Básico</u>
<u>B1/B2</u>	<u>2º Básico</u>
<u>B2</u>	<u>3º Básico</u>
<u>B2 - C1</u>	<u>IV Bachillerato</u>
<u>B2 - C1</u>	<u>V Bachillerato</u>
<u>B2/C1</u>	<u>Examen de graduación</u>
<u>B2 - C1</u>	<u>Sprachdiplom II (DSD)</u>

El presente plan de enseñanza para Alemán/Alemán como Idioma Extranjero, válido desde el ciclo escolar 1998 (según acuerdo de la tercera Reunión del Claustro de Maestros de Alemán, 9 de julio de 1996) con sus actualizaciones correspondientes en los ciclos escolares 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009 y 2012 se refiere a los grados de 4º Primaria hasta V Bachillerato. El plan está basado en los libros de texto aprobados para la enseñanza en el Instituto Austriaco Guatemalteco –IAG- y la distribución de ellos para los niveles mencionados.

De 1º a 3º grados de Primaria también existen planes para la enseñanza de Alemán como Idioma Extranjero, válidos desde el ciclo escolar 1999, con sus actualizaciones hasta del ciclo escolar 2012.

El plan de enseñanza proporciona también una distribución de contenidos actualizados para V Bachillerato; sin embargo, la experiencia demuestra que los contenidos de este nivel están enfocados, sobre todo, en la elaboración de los temas especiales y los preparativos para el examen de graduación.

Se recomienda trabajar de manera sistemática, profunda y exacta desde un principio (eso incluye también la presentación de trabajos), incluyendo también un manejo flexible del idioma, el desarrollo de técnicas idóneas para el aprendizaje, la implementación de la tecnología y los medios audiovisuales y el entrenamiento de la memoria.

El plan de enseñanza para Alemán/Alemán como Idioma Extranjero refleja el deseo de los maestros de Alemán de disponer de un punto de referencia claro para la descripción de los contenidos por grado; además, orienta a todos los compañeros nuevos, quienes se encargan de nuevos grupos de Alemán, sobre los conocimientos que se puede esperar de los estudiantes a la fecha.